

# Region Sønderjylland – Schleswig

## Digitalisierung und die Grenze

# Deutschland schaut auf Dänemark

DN  
13.8.18

Die Dänen machen es in Sachen öffentliche Digitalisierung vor / Die Deutschen wollen daraus Lehren ziehen

Von Helge Möller

**BERLIN** Die Messe „Smart Country Convention“, kurz SCC, hat nur ein Thema: die Digitalisierung öffentlicher Behörden, denn was in Dänemark weit fortgeschritten ist, blieb in Deutschland lange Zeit unbeachtet. Das soll sich nun ändern.

Es ist die erste Messe dieser Art. „Dänemark führt seit einigen Jahren eine Rangliste der EU-Kommission an, die die Digitalisierung der Länder

bewertet“, sagt Dänemarks Botschafter in Berlin, Friis Arne Petersen. Dies hat sich unter den Politikern in Berlin herumgesprochen – auch weil der dänische Botschafter auf die führende Rolle seines Heimatlandes aufmerksam machte. „Die Regierung unter Bundeskanzlerin Merkel hat erkannt, dass Deutschland zurückliegt, was die Digitalisierung der Öffentlichen Hand angeht, die Regierung hat große Ambitionen“, hat Friis Arne Petersen beob-

achtet. Er schätzt, dass rund 10.000 Personen die Messe besuchen werden – unter ihnen Politiker und Beamte verschiedener Behörden. „Ich freue mich, dass Dänemark Partnerland der Messe ist und bin stolz darauf, hier einen Beitrag zu leisten.“

Er weiß um die Vorbehalte, die viele Deutsche gegenüber einer zunehmenden Digitalisierung haben und kann sie auch nachvollziehen. „Die Deutschen haben zwei totalitäre Regime erlebt, ich kann verstehen, dass

die Menschen besorgt sind und ihre Daten geschützt wissen wollen. Daten dürfen nicht zum Schaden der Menschen genutzt werden, es muss entsprechende Gesetze geben“, so der Botschafter: „Deutschland ist unser wichtigstes Exportland, wir haben ein großes Interesse daran, dass Deutschland wirtschaftlich stark ist.“ Seiner Ansicht nach trägt die Digitalisierung der Behörden dazu bei, den Fortbestand einer modernen Gesellschaft zu sichern.



Vereinbarung zur Errichtung der

**Region Sønderjylland-Schleswig**

**16.09.1997**

Erneuerung 15.11.2006

Anpassung 18.06.2009

Erneuerung 03.11.2011

Erneuerung 09.06.2017

# Partner


- Region Syddanmark
  - Tønder Kommune
  - Haderslev Kommune
  - Sønderborg Kommune
  - Aabenraa Kommune
  - Kreis Nordfriesland
  - Kreis Schleswig-Flensburg
  - Stadt Flensburg
- 

# Region Sønderjylland-Schleswig

- Handlungsfelder:
  - Kultur / Sprache
  - Arbeitsmarkt
  - Politischer und administrativer Austausch und Kooperation

# Region Sønderjylland-Schleswig

Das ist:

- Regionskontor & Infocenter
  - Interregprojekt KursKultur 2.0
  - Kulturvereinbarung Sønderjylland-Schleswig
- 

# Digitalisierung und die Grenze

- Unterschiedliche Rahmenbedingungen
- Öffentliche Verwaltung (Vortrag Mette Engesgaard)
- Grundvoraussetzungen
- Herausforderungen



# Antal indbyggere/Einwohnerzahl

**D:** 83,2 Mio (2021)

(Kilde: statista.com)



**DK:** 5,867 Mio (2021)

(Quelle: Danmarks Statistik)



# Befolkningsstæthed / Bevölkerungsdichte

**D:** 232 indbyggere pr. km<sup>2</sup>

**DK:** 136 Einwohner pro km<sup>2</sup>

(Kilde/Quelle: laenderdaten.info)



(Foto: pixabay.com)

# Valuta / Währung

**D:** Euro



**DK:** Dänische Krone



(Fotos: pixabay.com)

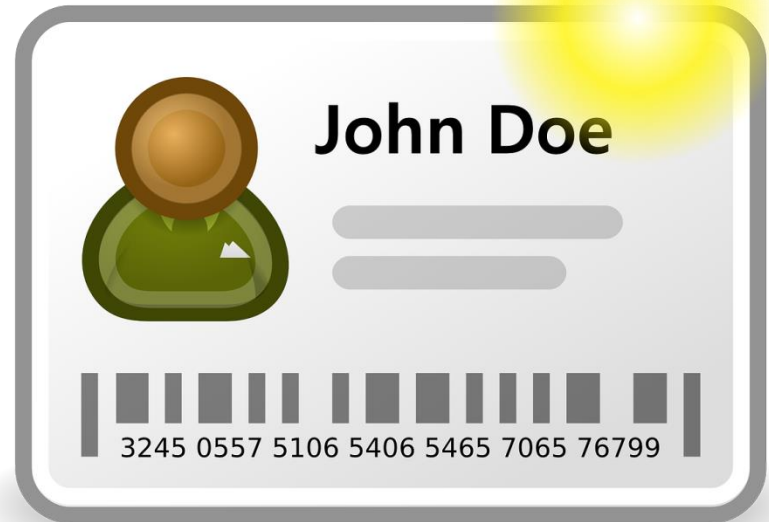
# Betalingsmetoder/ Bezahlungsmethoden

**D:** Fortsat 58% af betalinger  
kontant (Kilde: Bundesbank.de)

**DK:** Überwiegend mit Bankkarte  
/Mobilepay - nur 12% der Zahlungen  
mit Bargeld (Quelle: Nationalbanken)



(Fotos: pixabay.com)

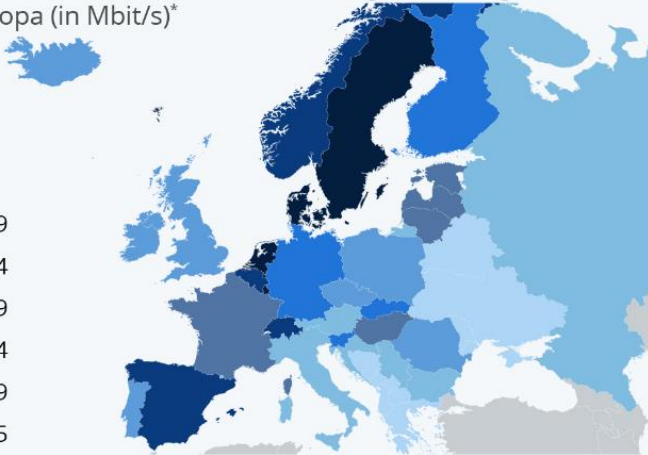


# Breitbandversorgung

## Wo das Internet in Europa am schnellsten ist

Durchschnittliche Breitband-Internetgeschwindigkeit in Europa (in Mbit/s)\*

- 8-14
- 15-19
- 20-24
- 25-29
- 30-34
- 35-39
- 40-55



\* Datenerhebung durch M-Lab, zwischen 9. Mai 2018 und 8. Mai 2019

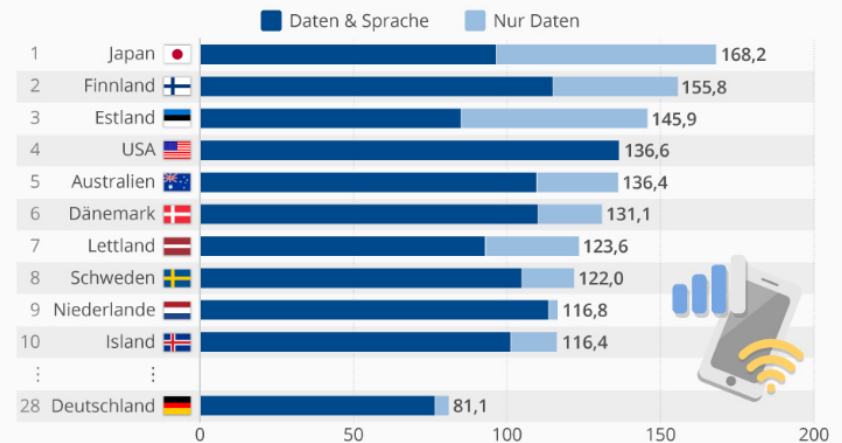
Quellen: cable.co.uk, M-Lab



statista

## Deutschland bei mobilem Breitband nur auf Platz 28

Mobile Breitbandanschlüsse je 100 Einwohner in OECD-Staaten (Stand: Juni 2018)



@Statista\_com

Quelle: OECD

statista

# Festnetztelefon

**D: Antal fastnettlf. per 1000 indbyggere**

- 461

**DK: Anzahl Festnetzanschlüsse per 1000 Einwohner**

- 125



# Muldvarpe/Maulwürfe

## **D:** Forskel i national lovgivning for muldvarpe

I Tyskland er muldvarpen en fredet dyreart, som for almindelige borgere ikke er lovligt at bekæmpe med mindre man har en tilladelse fra myndighederne til dette. En overtrædelse af dette kan i sidste ende medføre en bøde på op til 11.000 kroner.



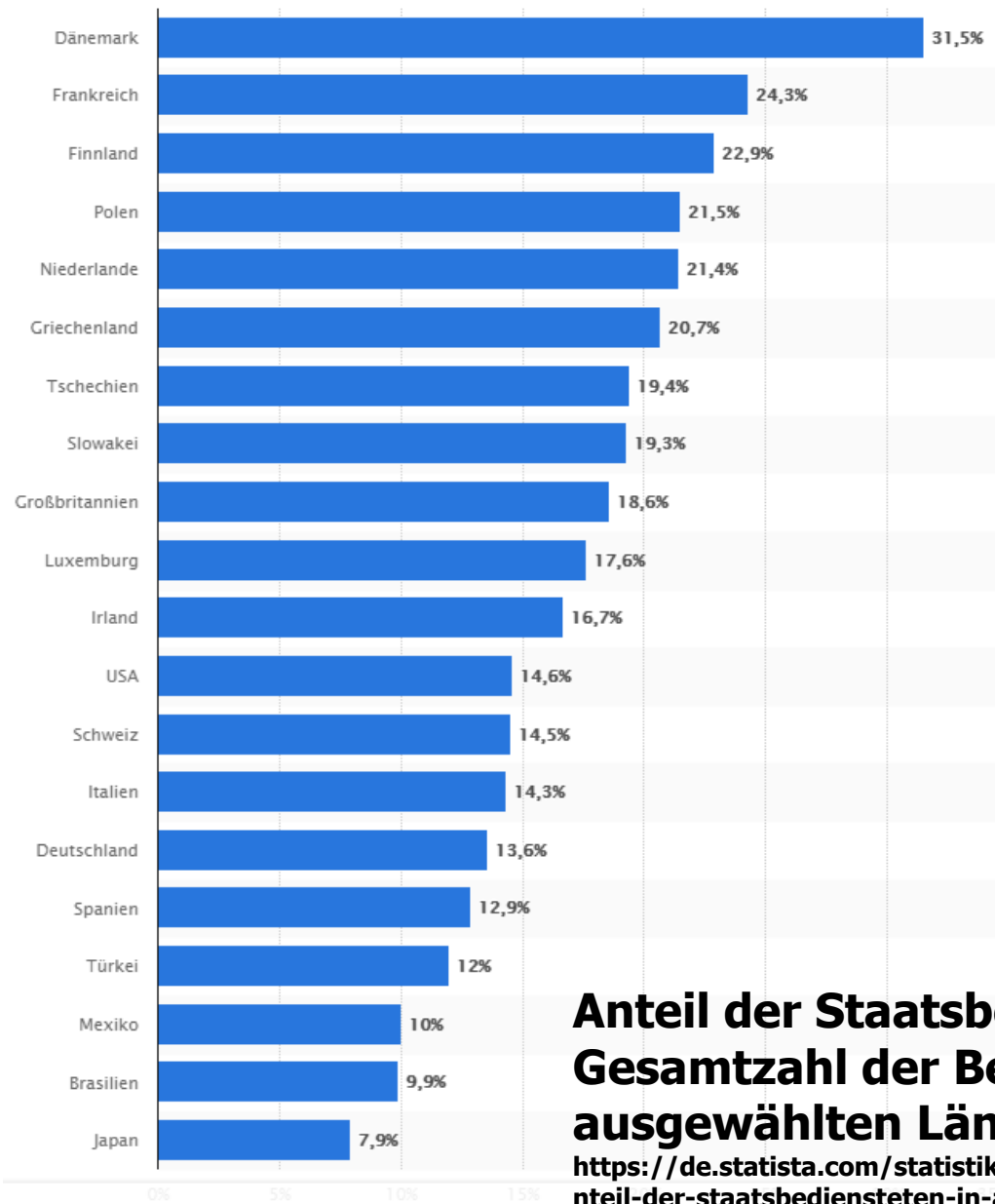
(Foto: Pixabya.com)

## **DK:** Unterschied in der nationalen Gesetzgebung für Maulwürfe

Der Maulwurf in Dänemark wird als Schädling betrachtet und darf von Personen bekämpft werden, sofern diese sich durch den Maulwurf belästigt fühlen. In Haderslev Kommune wird ein „Kopfgeld“ von 20 kr. für jeden getöteten Maulwurf gezahlt. Dies soll dazu beitragen die Anzahl der Tiere und somit den Schaden, den sie verursachen, zu verringern.



(Foto: Pixabay.com)



## Anteil der Staatsbediensteten an der Gesamtzahl der Beschäftigten in ausgewählten Ländern weltweit

<https://de.statista.com/statistik/daten/studie/218347/umfrage/anteil-der-staatsbediensteten-in-ausgewaehlten-laendern/>

# Politisk inddeling / Politische Einteilung

**D:** På tysk side er det grænsenære område delt op i 295 kommuner.

**DK:** Das grenznahe Gebiet in Dänemark ist in 4 Kommunen aufgeteilt.



(Foto: Regionskontor & Infocenter)

# Digitalisierung: Vertrauen als Grundvoraussetzung

Gegenüber

- Bürgern
- Unternehmen
- Behörden / Systemen

# Politische Digitalisierungsziele in Dänemark

- Digitalisierung als Mantra für Effektivisierung und Effizienzsteigerung
- Zentralisierung von Behördenaufgaben und – Strukturen
- Gleichzeitig aber: Dezentralisierung von öffentlichen Arbeitsplätzen
- Nicht alle werden vom ersten Tag aus erreicht / einbezogen !!!
- Fehler dürfen geschehen !!!

# Digitalisierung nicht nur für die öffentliche Hand

- Bankwesen
- Versicherungen
- Pensionsgesellschaften
- Sowohl digitale Kommunikation (Digital Post, E-boks), aber auch Antragssysteme etc.

# Register als Grundvoraussetzung

- Zentrales Personenregister (CPR)
- Zentrales Unternehmensregister (CVR)

# Digitale Signatur als Grundvoraussetzung - eID

NemID – CPR-Nummer plus Kode plus TAN / MitID



TastSelv Kode (Steuerverwaltung)  
(Neue Systeme in Einführung August 2021)

# Plattformen als Grundvoraussetzung

**borger.dk** Digital Post Min Side Log på Søg på borger.dk

Husk det blå EU-sygeskringskort  
Hvis du rejser til et EU-land, Norge, Island, Liechtenstein eller Schweiz

Pension  
Betal pension tilbage for 2017

Hvis du har feriepenge til gode  
Log på og se dine feriepenge

Genveje

- > Flytning
- > Børsel
- > Identitetskort
- > Dagpleje og daginstitutioner
- > Sep.SU
- > Falske beskeder
- > Kontakthjælp
- > Straffetester
- > Boligrette
- > Studiegæld

Alle emner

Familie og børn	Skole og uddannelse	Sundhed og sygdom	Internet og sikkerhed
<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Når I vil giftes</li><li>&gt; Børsel og arv</li><li>&gt; Mere ...</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Privatskoler, lilleskoler og friskoler</li><li>&gt; Indskrivning til skolestart</li><li>&gt; Mere ...</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Nyt sundhedskort</li><li>&gt; Valg af læge</li><li>&gt; Mere ...</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Seks gode råd til en it-sikker hverdag</li><li>&gt; Manglende sikkerhedskopier</li><li>&gt; Mere ...</li></ul>
Ældre	Handicap	Arbejde, dagpenge, ferie	Økonomi, skat, SU
<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Hjemmehjælp</li><li>&gt; Ældrecheck</li><li>&gt; Mere ...</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Hjælpemidler og forbrugsgoder</li><li>&gt; Transport og handicap</li><li>&gt; Mere ...</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Ferie</li><li>&gt; Økonomisk tilskud fra kommunen</li><li>&gt; Mere ...</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Sep.SU</li><li>&gt; Forskudsopørelse</li><li>&gt; Mere ...</li></ul>

**virk | Indberet** mit **virk**

Søg på Virk | Indberet

Log ind

Hjælp til Log ind

Log ind for at:

- ✓ Få og give rettigheder
- ✓ Tjekke din digitale postkasse
- ✓ Se virksomhedens oplysninger
- ✓ Oprette genveje til indberetninger
- > Læs mere om Mit Virk

Mest anvendte indberetninger > Se alle indberetninger og myndigheder

<b>Registrer ejerforhold</b> Registrer legale og reelle ejere	<b>Start virksomhed</b> Opret en virksomhed og få et CVR-nummer
<b>Fakturablanketten</b> Send en faktura til det offentlige	<b>Ændre virksomhed</b> Registrer ændringer i en virksomhed
<b>NemRefusion - sygedagpenge</b> Søg om refusion af sygedagpenge	<b>Luk virksomhed</b> Registrer ophør af en virksomhed
<b>NemRefusion - læntilskudsrefusion</b> Søg om læntilskud - erstatter AB250	<b>NemRefusion - børselsdagpenge</b> Søg om refusion af børselsdagpenge
<b>Frivillig forening</b> Registrer en frivillig forening	<b>P-enhedsløsningen</b> Opret, rediger eller luk produktionsenheder
<b>Moms</b> Indberet moms til SKAT	<b>Indberet årsrapport</b> Indberet virksomhedens årsrapport digitalt

Digital Post fra det offentlige

Gå til virksomhedens digitale postkasse >

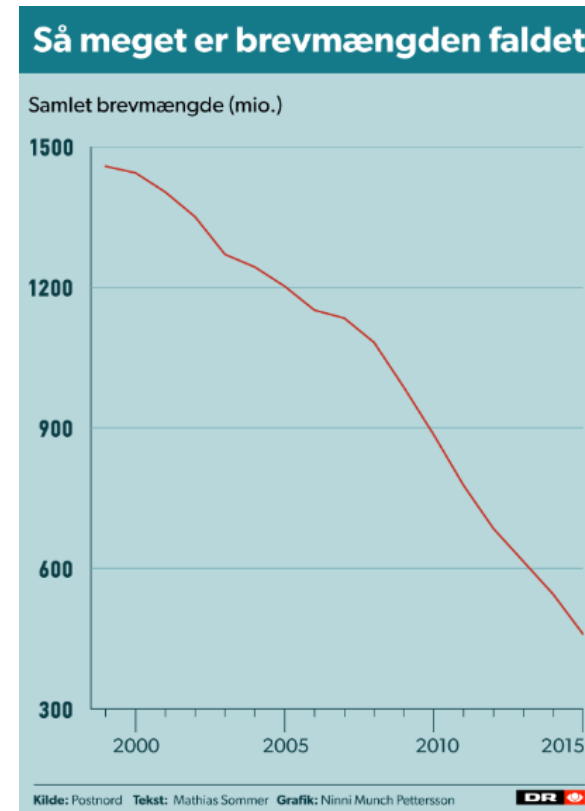
# Digitale Kommunikation als erster Schritt

Digitale Post / E-boks

- Behörde-Unternehmen und
- Behörde-Bürger verpflichtend seit 2011
  
- Seit 2011 obligatorische Selbstbedienung (für Bürger)

# Praktiske Folgen u.a.

- 2010 Briefporto 5,50 kr.      2021: 11 kr.




# Praktische Folgen u.a.

## Digitaler Briefkasten ist ein Muss

Jugendliche schauen viel zu selten in ihre e-Boks / Schüler halfen dem Bürgerservice

**Værnepligtige tjekker ikke e-post:  
Udebliver fra indkaldelse og sigtes**

# Herausforderungen

- Zugang zu Internet und Technik
  - Sprache / Fachsprache
  - Kenntnis von Kulturunterschieden und Traditionen
  - Inselsystem (nur für Inland / Inländer gedacht)
- 

# Technischer Fortschritt <> einfache grenzüberschreitende Zusammenarbeit

- Deutsch lernen



# Technischer Fortschritt <> einfache grenzüberschreitende Zusammenarbeit

- **Laufveranstaltung** in Dänemark – Getränkekauf nur mit Zahlungsmittel Mobile Pay
- **Vermittlung Kulturerbe**  
Museen nutzen vermehrt digitale Vermittlungsformen, um besondere Erlebnisse zu erzeugen, z.B. mit Apps. Dies stellt besondere Anforderungen an Berechtigungen und Geschwindigkeit. Nicht alle Apps können grenzüberschreitend genutzt werden.
- **Kulturangebote**  
Fehlendes Zusammenwirken von Kulturkalendern.
- **Schulen**  
Deutsche Schulen fragen nach Zugang zu dänischen Lernplattformen, aber Rechte / Lizenzen sind nicht vorhanden.

# Technischer Fortschritt <> einfache grenzüberschreitende Zusammenarbeit

- Unterschiedlich verbreitete Dienste (z.B. Whats App <> FB Messenger; ZOOM <> Webex Teams)
- Unterschiedliche Gewichtung von Datenschutz / IT-Sicherheit
- Kommunikation mit Unternehmen (z.B. Versicherungen)
- ABER: Auslandstelefonate nach wie vor für viele Mitarbeitende bei Behörden nicht möglich

## **Technischer Fortschritt <> einfache grenzüberschreitende Zusammenarbeit**

- Benachrichtigungen nur auf dänische Handynummern
- Sprachangebot oftmals vielfältig aber deutsch eher selten
- Ältere Mitbürger\*innen oftmals überfordert
- Oft Meldeadresse in DK erforderlich (CPR-Abgleich)

# Möglichkeiten und Grenzen

## Homeoffice im Ausland

- durch Corona sehr nachgefragt und gelebt
- Viele rechtliche Unsicherheiten
- Nachteilig für einige (je nach Konstellation)
- Schafft neue Grenzen durch Diskriminierung einiger

# **Gemeinsamer Aktionsplan D- DK v. 26.8.22**

- Dialog auf Arbeitsebene – digitaltaugliche Rechtsvorschriften
- Gemeinsame Entwicklung Vorschläge eIDAS-Verordnung und Briefftasche für europäische digitale Identität

# **Region Sønderjylland - Schleswig**

**Regionskontor & Infocenter  
Lyren 1, DK-6330 Padborg  
Tel.: +45 74 67 05 01  
Fax: +45 74 67 05 21**

**E-mail: [region@region.dk](mailto:region@region.dk)  
E-mail: [sikkerpost.region@region.dk](mailto:sikkerpost.region@region.dk)**

**[www.region.dk](http://www.region.dk) | de  
[www.kulturfokus.dk](http://www.kulturfokus.dk) | de  
[www.pendlerinfo.org](http://www.pendlerinfo.org)**

**[www.facebook.com/Region.SJSL](https://www.facebook.com/Region.SJSL)  
[twitter.com/RegionSJSL/](https://twitter.com/RegionSJSL/)**